

مروی برزندگینامه و آثار برگزیده ابراهیم گلستان

داستان نویس و هنرمند ایران

دکتر مجید افروز عالم

استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی،
دانشگاه کشمیر، سری نگر

چکیده: ابراهیم گلستان (زاده ۲۲ اکتبر ۱۹۲۲ میلادی در شیراز و درگذشته ۲۲ اوت ۲۰۲۳ در ساسیکس انگلیس) نویسنده، شاعر، مترجم، تهیه‌کننده و کارگردان سینما بود. وی یکی از شخصیت‌های مهم در تاریخ سینمای ایران به شمار می‌رود. ویژگی‌های فیلم‌های ابراهیم گلستان شامل عمق داستان، توجه به جزئیات زندگی و انسانی، بهره‌گیری از زبان هنری و ادبی در تصویرسازی و توانایی در ایجاد فضاهای حمی است. آثار او معمولاً بازتاب اجتماعی دارند و به تجسم مسائل مختلف فرهنگی و انسانی می‌پردازند. یکی از ویژگی‌های بارز آثار او، تمرکز بر روی انسان و زندگی اجتماعی است. او به وسیله داستان‌های زندگی معمولی افراد، مسائل مهم اجتماعی را مورد توجه قرارداده و از جزئیات کوچک تا مسائل عمیق‌تر را باز می‌کند. ابراهیم گلستان، به عنوان یک هنرمند چند وجهی، نه تنها در زمینه سینما بلکه در ادبیات نیز به عنوان شاعر و نویسنده معتبر شناخته شده است. وی در دهه ۷۰ با آغاز کار سینمایی خود، با بهره‌گیری از زبان هنری خود، توانست اثراتی اجتماعی و فرهنگی عمیق به وجود آورد. فیلم "دیوار" ابراهیم گلستان، در دهه ۷۰ میلادی تولید شده است و داستان آن به نمایشگاه مسائل جامعه ایران می‌پردازد. داستان این فیلم دربستریک خانواده متوسط در شهر تهران جربان دارد و به تجسم مشکلات و چالش‌های زندگی اجتماعی می‌پردازد. در "دیوار"، دیوارهای خانه نمادی از مرزها و محدودیت‌ها در جامعه هستند. این دیوارها همچون حائل میان افراد و مشکلات زندگی می‌ایستند. از زاویه‌ای دیگر، این دیوارها نمایانگر جداشدگی و ناهمانگی افراد در یک جامعه پیچیده هستند. در این مقاله ای تحقیقی بخاطر طوالت مقاله

فقط چند تا آثار نثری برگزیده نویسنده را مورد بررسی قرار می دهم سه‌مات سینمایی را اگر وقت پیدا کردم در مجله بعده پی‌گیری می کنم در ادامه این مطلب مروری کوتاه بر زندگی و آثار ابراهیم گلستان خواهم داشت، با این امید که بتوانم سه‌م اندکی در آشنایی و معرفت این نویسنده و هنرمند بیشتر آشنا شویم.

واژه‌های کلیدی:

داستان‌های روستایی، مسایل اجتماعی، فضاهای حسی، محدودیت مرزها، احساسات زندگی.

زنگین‌نامه:

زاد و تبار:

سید ابراهیم گلستان با نام کامل سید ابراهیم تقی شیرازی، در سال ۱۹۲۶ میلادی در شیراز و در یک خانواده اهل فرهنگ متولد شد. گلستان، نوهی آیت الله سید محمد شریف تقی شیرازی و اولین فرزند سید محمد تقی گلستان، روزنامه‌نگار شیرازی صاحب روزنامه‌ی گلستان است که نمایندگی فارس را در مجلس مؤسس ۱۹۲۵ میلادی که سلطنت را از قاجار به پهلوی منتقل کرد بر عهده داشت.

ابراهیم گلستان تحصیلات متوسطه را در دیوبستان شاهپور شیراز به پایان رساند و در سال ۱۹۴۲ میلادی برای تحصیل در رشته حقوق به تهران رفت. در تهران و در سن ۲۱ سالگی با دختر عمومی خود فخری گلستان ازدواج کرد و در سال ۱۹۴۲ میلادی وارد دانشکده حقوق دانشگاه تهران شد اما به دلیل فعالیت‌های حزبی و سیاسی اش درس را نیمه تمام رها کرد.

وی در سال ۱۹۴۷ میلادی، اولین کتاب خود با نام «به دزدی رفته‌ها» را منتشر کرد که یک مجموعه‌ی داستانی بود. سبک ویژه‌ی آثار مکتوب داستانی وی در سیر پیشرفت داستان معاصر فارسی قابل توجه دانسته شده است. اما منظور از سبک ویژه‌ی آثار مکتوب گلستان، استفاده از زبان داستانی و استفاده

از نثر آهنجین در قالب‌های داستانی نوین است. بسیاری سبک خاص او را در نویسنده‌گی متأثر از داستان‌های کوتاه ارنست همینگوی می‌دانند، گرچه او تأثیرپذیری از هیچ نویسنده‌ای را نمی‌پذیرد و خود را مؤلف و صاحب سبک می‌داند.

از دیگرویژگی‌های داستان‌نویسی گلستان، خلق مجموعه داستان‌های به هم مرتبط است. در حالی که چنین سبکی در غرب سابق طولانی‌تری دارد اما این نوع داستان‌نویسی در ایران با گلستان آغاز می‌شود و نکته‌ی مهم در این نوع آثار گلستان، خلق نوعی جدید از داستان‌نویسی است که در ادبیات کلاسیک ایران، در "منطق الطیر از عطار نیشاپوری" ریشه دارد. این نوع داستان‌ها نه بر اساس درون‌مایه یا شخصیت‌های داستانی، بلکه براساس ساختارهای مشابه به یکدیگر مرتبط می‌شوند.

گلستان درباره‌ی داستان‌نویسی در جایی گفته است: "فکر کردم حالا که نمی‌خواهم مقاله بنویسم و روزنامه اداره کنم پس چه بنویسم گفتم قصه بنویسم و با قصه نوشتن حرفهای خود را بزنم می‌دانستم شنونده‌های من کمتر خواهند بود می‌دانستم قصه نوشتن کار مؤثری نیست؛ اما دیده بودم که مقاله نوشتن فقط وسیله‌ی سرگرمی وقت گذرانی روزنامه خوانهای محدود را فراهم کردن بود آن وقت شروع کردم و این قصه‌ی به "زدی رفته‌ها" را نوشتم. می‌خواستم هول وحشت سطحی زمانه‌ام را که جان بی بیته‌ها و تنبل ها می‌خورد."

گلستان پس از پایان فعالیت‌های حزبی خود، برای کار در اداره‌ی انتشارات شرکت نفت ایران و انگلستان به آبادان نقل مکان کرد. او مدتها به عنوان مترجم برای دیلن نامش شاعر ولزی که در سال ۱۹۵۱ برای نوشتن مطالب تبلیغاتی برای شرکت نفت به آبادان رفته بود، کار کرد. گلستان در همین اداره بود که رمان‌های معروف جهان را برای نشریه‌ی روزانه‌ی اخبار هفته ترجمه می‌کرد. او مدتها هم دبیر این نشریه با تیراژ ۲۵ هزار نسخه بود. همچنین در مجله‌ی انگلیسی دیلی نیوز کار می‌کرد. گلستان تا سال ۱۹۵۴ میلادی در این اداره کار کرد تا این‌که

با ایجاد دفتر کنسرسیوم (انتلاف) بین‌المللی نفت ایران، او بخشی از امور تبلیغاتی این دفتر و روابط عمومی آن را عهده‌دار می‌شود که منجر به تولید فیلم عکس و کتابچه‌های تبلیغاتی شد.

گلستان پس از سال ۱۹۵۵ میلادی، استودیوی سینمایی خود را با نام استودیو گلستان را تأسیس کرد که در نوع خود، استودیوی پیشرفته و مدرن محسوب می‌شد و تعدادی فیلم مستند را برای یکی از سازمان‌های شرکت نفت ساخت. یک آتش و موج و مرجان و خارا از این جمله‌اند.

او کارگردان دو فیلم داستانی با نام‌های «خشت و آینه» (۱۹۶۴) و «اسرار دره‌ی جنی» (۱۹۷۱) است. وی همچنین تهیه‌کننده فیلم «خانه سیاه است» به کارگردانی فروغ فرخزاد بوده است. ابراهیم گلستان پس از جدایی فروغ فرخزاد از پژوهش‌شاپور با او آشنا شد و با هم رابطه‌ی عاشقانه‌ای داشتند. گلستان تا سال ۱۹۶۷ میلادی، مجموعه داستانی منتشر نکرد و از سال ۱۹۷۷ میلادی در استان ساسکمی انگلستان زندگی می‌کند. وی دو فرزند با نام‌های کاوه و لیلی دارد؛ کاوه گلستان عکاس خبری ایرانی، در مأموریتی در سال ۲۰۰۳ به همراه گروه خبری در عراق بر اثر انفجار مین کشته شد؛ لیلی گلستان، به عنوان مترجم، نویسنده و مسؤول گالری گلستان در ایران فعالیت می‌کند.

اسرار گنج دره‌ی جنی:

اسرار گنج دره‌ی جنی، رمانی به قلم ابراهیم گلستان است. گلستان پس از توقیف فیلمی که به همین نام ساخته بود، تصمیم می‌گیرد آن را به رمان تبدیل کند. این داستان در ۴۹ شماره، قصه‌ی مرد دهاتی را روایت می‌کند که گنجی را پیدا می‌کند. این کتاب برای اولین بار در سال ۱۳۵۲ چاپ شده و تاکنون بیش از ۱۲۲۰۰ نسخه از آن منتشر شده است.

گلستان در این رمان با قلم جادویی خود تصویری روشن و ژرف‌بینی عمیق از شرایط اجتماعی و اقتصادی سال‌های پایانی پهلوی دوم ارائه کرده است. درآمدهای بادآورده نفتی و تحمیل اصلاحات از بالا، گرهی از کلاف

سردرگم مشکلات ما باز نخواهد کرد، از پیام‌های محوری کتاب است که با طنزی تلغی به رشته‌ی تحریر درآمده است.

داستان از آنجا شکل می‌گیرد که گروهی مهندس نقشه‌بردار مشغول عملیات نقشه‌برداری زمینی در منطقه‌ای کوهستانی هستند که در دستگاه دیدیاب یکی از آنان مردی روستایی با گاوش مشغول شخم زدن زمین دیده می‌شود. مرد روستایی هنگام شخم زمین، در حفره‌ای گنجی پیدا می‌کند. او به خانه می‌رود و تصمیم می‌گیرد به یمن پیدا کردن این گنج، گاوش را که تنها سرمایه‌ی قبلی اش است برای روستاییان قربانی کند. زنش بی‌خبر از ماجرا فکر می‌کند که او دیوانه شده و دست به دامن دوستان واقوم می‌شود؛ آن‌ها وقتی سر می‌رسند که مرد، گاو را سر بریده است. جمعیت خشمگین مرد روستایی را کتک می‌زنند و گاو را با خود می‌برند. زن هم همراه پسرش به خانه برادرش می‌رود. مرد تصمیم می‌گیرد پنهانی و اندازدک، گنج را به پول تبدیل کند. او که به پول زیادی رسیده در پی فراهم کردن زندگی مجللی برای خود، به حیف و میل آن می‌پردازد و اموالی می‌خرد که کاربردی برایش ندارند.

دربخش از کتاب می‌خوانیم:

نقاش گفت تو گفتی بیا من هم او مدم زینل پور که میدید فرصت به دست آورده است با لحن نبیش زدن گفت: آدم نباس هر جا بیش میگن برو بره من نقاشم گفتی بیام نقاشی کنم من هم او مدم کارمنه با به قول خودت آشنات بودم تصادف بود تا این جای کارتصادفه تصادف حرفه ایه یا اگر بخوای بهتر بگو مخاطرات حرفه ای از اینجا به بعد نوبت اختیار و انتخاب میشه از این جا به بعد وقتی او مدم او نی رو که میبینم اون جور که میبینم نقاشی کنم اما نشد. ساختمون ریخت نقاشی توهمند تموم نشد. کی میگه نشد؟ از این دیگه بهتر از این؟ کامل تراز فکر اولم قلم مو رو طرح صورتا شرید، سه پایه هم افتاد شکس رنگام همه رفتن توهمند سقف هم افتاد هرچی هم که بود رفت زیرهوار به کار بهتر از این میشه؟ جون دارت و بهتر از این؟ شد هپینینگ اهه پس ساختمون خراب نمیشد اگر نقاشی توهمند کامل نمی شد.

آذر، ماه آخر پاییز:

آذر، ماه آخر پاییز عنوان کتاب دیگری از ابراهیم گلستان است که در اسفند ماه ۱۳۲۷ منتشر شد. این کتاب شامل هفت داستان با نام‌های: به دزدی رفته‌ها، آذر، ماه آخر پاییز، تب عصیان، در خم راه، یادگار سپرده، شب دراز، میان دیروز و فردا است.

این کتاب توانست پایه‌های اولیه‌ی داستان‌نویسی مدرن را در ایران قرار بدهد. شاید امروزه بتوان ایرادهای زیادی به کتاب وارد کرد ولی در دوره‌ی خود تأثیرگذار و جریان‌ساز بوده است چرا که این مجموعه داستان جزء اولین تجربه‌های داستان کوتاه از نویسنده‌گان موسوم به نسل دومی‌های ادبیات داستانی به شمار می‌آید که در دهه‌ی ۳۰ خورشیدی در کنار نام نویسنده‌ی بزرگ مثل بهرام صادقی با کتاب سنتگرو قممه‌های خالی خوش درخشید.

در داستان کوتاه آذر، ماه آخر پاییز درباره‌ی مردی می‌خوانیم که در رستورانی در میدان فردوسی از رادیو خبر اعدام دوستش احمد را می‌شنود و بهت زده از رستوران خارج می‌شود و آخرين خاطراتش با احمد را هنگام چرخیدن در میدان مرور می‌کند.

تم اصلی تمامی هفت داستان ترس و دلهزه، تردید و زندان است و اگرچه داستان‌ها ادامه هم نیستند ولی با یکدیگر مرتبط اند و شخصیت‌های مشترکی در برخی از آن‌ها تکرار می‌شود.

دربخشی از کتاب می‌خوانیم:

چیزهایی هست که هر چه هم که نخواهیشان ببینی بازمی‌آیند باز سنگین و بی رحم می‌آیند و خود را روی تو می‌افکنند و گرد تو را می‌گیرند و توی چشم و جانت می‌رونند و همه‌ی وجودت را پر می‌کنند و آن را می‌ربایند که دیگر تو نمی‌مانی که دیگر تو نمانده‌ای که آنها را بخواهی یا نخواهی آنها تو را از خودت بیرون رانده اند و جایت را گرفته اند و خود تو شده‌اند. دیگر تو نیستی که درد را حس کنی تو خود درد شده‌ای.

از روزگار رفته:

از روزگار رفته، عنوان کتابی با تنظیم سعید پور عظیمی است که شامل گفت‌وگویی‌هایی از حسن فیاد با ابراهیم گلستان پیرامون اندیشه، زندگی هنری و آثاری است. در این کتاب زندگی و آثار گلستان، اعم از فیلم و کتاب، همچنین سینما و فرهنگ ایران، بحث و بررسی شده است.

مباحثی که فیاد در این کتاب با گلستان مطرح کرده همگی جدید هستند و در کتاب «نوشتن با دوربین: رو در رو با ابراهیم گلستان» اثر پرویز جاحد بحث و بررسی نشده‌اند. به عنوان مثال در چند جای این کتاب صحبت از اصغر فرهادی و فیلم اسکاری‌اش جدایی نادر از سیمین می‌شود و گلستان نظر خود درباره این فیلم و شیوه کارگردانی فرهادی را به این شرح بیان می‌کند: «توی همین فیلم‌هایی که لآن از ایران جایزه برده، فیلم فرهادی و اقعا فیلم است. و اقعا درجه اول است. نه فقط این فیلمش (جدایی نادر از سیمین) فیلم‌های چهارشنبه سوری و شهر زیبا هم همین جور فوق العاده است.»

در بخشی از کتاب می‌خوانیم: من تو خانه ام نشسته بودم من تو استودیو بودم داشتم یک فیلمی را صدا برداری اش را تمام می‌کردم باید نوار صدا که رویش ضبط می‌کردیم پاک بشود از صدای قبلی دستگاه ما خراب شد. آن روز صدای قبلی را خوب پاک نمی‌کرد ولنگ میزد من تلفن کردم به مرحوم ابوالقاسم رضایی گفتم این نوار را می‌فرستم توی استودیوی ایران فیلم تو پاکش بکنی گفت بفرستید فروغ گفت من می‌برم گفتم بپررفت و دیگر برنگشت به آن ترتیبی که رفته بود هیچی دیگر همین دیگر تمام شد توی خانه نبودم بیمارستان هدایت هم بیست متی استودیوی من بود آن خانی که مسؤول بیمارستان بود قبول نمی‌کرد می‌گفت اینجا بیمارستان

بیمه‌های اجتماعی کارگران است. آقا بیمارستانه خب قبول نکرد دیگر اگر هم قبول نمی‌کرد شاید هم فرق نمی‌کرد من هم رفتم تجربه بیمارستان هیچی دیگر تمام بود قضیه.

شکارسایه:

مجموعه داستان شکارسایه که در سال‌های ۱۹۴۹ میلادی تا ۱۹۵۲ میلادی نوشته شده است، شامل چهار داستان کوتاه با نام‌های بیگانه‌ای که به تماشا رفته بود، ظهر گرم تیر، لنگ، مردی که افتاد است.

گلستان در این مجموعه داستان‌ها می‌کوشد تا حالت‌های عاطفی و کشمکش‌های روحی شخصیت‌های را به شیوه‌ای غیرمستقیم نشان دهد.

مثلا در داستان ظهر گرم تیر، داستان حمال سرگردانی را می‌خوانیم که باری سنگین را در هوای گرم به دوش دارد و نشانی محلی که باید آن را تحويل دهد پیدا نمی‌کند وقتی هم به آدرس می‌رسد متوجه می‌شود که اشتباہی آمده است؛ یا او بد فهمیده است یا به او آدرس را عوضی گفته‌اند. در واقع گلستان با این داستان داستان سرگردانی مردی را به نمایش گذاشته است که در درستی راه به شک افتاده و علت آن هم مشخص نیست. یا در داستان مردی که افتاد، گلستان اضطراب‌هایی را به کارگر نقاشی به نام غلام نسبت می‌دهد که در حین نقاشی به فکر زنش است که از داریست می‌افتد، اما زن در واقع آنی نیست که غلام فکر می‌کند و کینه آزردگی جای عشق را می‌گیرد. زن بی‌اعتنای خونسرد است و مرد احساس تنهایی می‌کند، مرد پس از افتادن از داریست ذهنیتش نسبت به زن تغییر می‌کند و پرخاش‌گر می‌شود، بیشتر در خانه می‌ماند و از این‌که از مسؤولیت‌هایش فرار می‌کند و نسبت به زن خشم و بد‌اخلاقی دارد، لذت می‌برد.

خروس:

خروس داستانی بلند و تمثیلی از ابراهیم گلستان است که نسخه‌ی کامل آن اولین بار سال ۱۹۶۷ میلادی در انتشارات روزن در نیوجرسی و لندن و سپس در سال ۲۰۰۵ میلادی توسط انتشارات اختیان در تهران منتشر شد.

قسمت‌هایی از نسخه‌ی اول خروس سال ۱۹۸۰ میلادی خورشیدی در مجله‌ی لوح چاپ شده بود. به گفته‌ی گلستان، او داستان را در آخرین روزهای سال ۱۹۸۵ میلادی و تابستان ۱۹۹۰ میلادی نوشته است و در سال ۱۹۹۱ میلادی

این داستان به صورت ناقص و با جمله‌های کوتاه شده در دهه‌ی نخستین انقلاب به چاپ رسید. گلستان اعتراض خود به چاپ این داستان را در ابتدای چاپ کامل این کتاب مکتوب کرد. سال ۲۰۰۶ میلادی، یک سال بعد از چاپ کتاب در ایران، مجوز انتشار خروس لغو و سال ۲۰۰۷ میلادی در بیستمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران فروش آن ممنوع اعلام شد. تلاش ناشر برای دریافت مجوز تجدید چاپ، ثمری نداشت.

داستان خروس، درباره‌ی ۲ تن از کارمندان شرکت نفت است که برای اندازه‌گیری زمین به مأموریت رفته‌اند و از ماشین جا می‌مانند و قرار می‌شود شب را در منزل یکی از بومیان منطقه به سر برند. به محض ورود با صدای بسیار بلند و پارس مانند خروس صاحب‌خانه مواجه می‌شوند. گفته می‌شود که تخم مرغی به صورت اتفاق در جعبه ساعت افتاده و در اثر گرمای آنجا این خروس به دنیا آمده است. خروس مایه‌ی اذیت و آزار بسیار است و مردم معتقدند نحش می‌باشد و باید کشته شود و در ادامه داستان شاهد باورها و خلق و خوهای خاصی از مردم جنوب ورسومشان هستیم.

دربخشی از کتاب می‌خوانیم:

می دیدم حاجی از خروس خوش نمی‌باید بیکار بودم خواستم لجش بیندازم گفتم خروس اینجوری غنیمته حاجی گفت وربره یا میبره رو مرغ یا فضلله میندازه یا هی اذون می‌گه گفتم: خروس یعنی این. گفت: ناکم بلد شده هی می‌بره بالای سردر گفتم مؤذنای مسجدام میرن رو گلده گفت میرن اذون بگن نعیریان.

از روزگار رفته حکایت:

در داستان از روزگار رفته حکایت، گلستان از زبان راوی که کودکی خود را حکایت می‌کند، به تصویر کردن فاصله‌ای که می‌توان آن را گذر جامعه ایرانی از سنت به مدرنیته دانست، می‌نشینند. زمان داستان، همان حدودی است که نشان‌دهنده‌ی برزخ جامعه‌ی ایرانی در فاصله‌ی سنت و تجدد است. راوی این داستان کوتاه این زمان برزخ را به خوبی روایت می‌کند. در این برزخ که از یک

خانه‌ی اشرافی آغاز می‌شود به خیابان‌کشی و کارخانه‌داری و سهام‌داری صنعتی ختم می‌شود. از روزگار رفته حکایت پسر نوجوانی به نام پرویز از خانواده‌ای مرفه و آبرودار شهر و بکی از خدمتکاران آن خانه به نام بابا است. بابا که مشدی اصغر نام داشت به گفته‌ی راوی خانواده برای نگهداری برادر راوی وارد خانواده شده است حالا خدمتکار پرویز است و او به دلیل رابطه‌ی نزدیکی که با او داشت هنوز پس از سال‌ها گذر زمان در خاطره‌ی پرویز مانده است و پرویز حالا بعد از گذشت سالیان سال از آن روزها به روایت آن روزگار رفته می‌پردازد.

در بخشی از داستان می‌خوانیم: بابا را برای نگهداری برادر من که یک ساله می‌شد آورده بودند. خواهر بزرگ تازه به دنیا آمده بود که برادرم مرد. می‌گفتند یکی از دوستان پدرم نظرش زد می‌گفتند یک روز آشیخ محمد حسین که در عدله کار می‌کرد و تازه کلاهی شده بود به خانه‌ی ما در حیاط دید که ناصر برادر من توی گهواره در زیر نور خوابیده است. او فکر کرده بود که نوزاد است گفته بود عجب چاق است و بچه بعد سینه چلو کرد، آن وقت مرد زن بابا وقتی شنید ناصر مرد نفرین به شیخ کرد و چند روز بعد از آن به حبس افتاد زیرا که کشف شد او رشوه می‌گرفته است. می‌گفتند آن روزها هنوز برای رشوه حبس می‌کردند.

نوشن با دوربین: رو در رو با ابراهیم گلستان

نوشن با دوربین، نخستین کتاب در حوزه‌ی تاریخ شفاهی سینمای ایران است که توسط پرویز جاهد و در طی چهار گفت و گوی طولانی با ابراهیم گلستان فیلم‌ساز و نویسنده‌ی صاحب سبک، در فاصله‌ی ژوئن ۲۰۰۲ تا دسامبر ۲۰۰۳ نوشته شده است.

پرویز جاهد، مترجم، منتقد سینما و مستندساز در سفر تحصیلی خود به انگلستان به جهت اخذ مدرک دکترای سینما، این گفت و گو را برای مخاطبان ارمغان فارسی‌زبان به آورد.

این کتاب شامل چهار فصل است که هر کدام محتوای یکی از جلسات

گفت‌وگوی جاحد با گلستان را تشکیل می‌دهد. مباحث مطرح شده در هر فصل

به شرح زیر است:

فصل اول: شکل‌گیری موج نو، فرخ غفاری، شب قوزی، رنالیسم، سنت و مدرنیسم، فیلم فارسی، سینمای روشنفکری و مخاطبان ایرانی و رنالیسم، استعاره، نماد.

فصل دوم: زکریا هاشمی و طوطی، حزب توده و خلیل ملکی.

فصل سوم: فاکنر، همینگوی، سعدی، استودیو گلستان، فیلم مستند و نفت، موج و مرجان و خارا، کانون فیلم و فرخ غفاری، نقد فیلم، دکتر کاووسی و قیصر، فروغ فرخزاد و خانه سیاه است، گنجینه‌های گوهر، تپه‌های مارلیک، خشت و آینه، آنتونیونی، آب و گرما و صحرای سرخ، تاجی احمدی، یک فرشته، اسرار گنج دره‌ی گنجی و کیارستمی، کوروساوا و کاپولا.

فصل چهارم: فیلم مستند، سیراکیوز و نیوزویل، صادق چوبک، تنگسیر و امیر نادری، پهلوی و دستگاه سانسور، کایه دو سینما، گدار و دیگران و هیچکاک و آگاباجی.

دربخشی از کتاب می‌خوانیم:

بہتر است آقایانی که بر میدارند مطالی از قبیل شاعر فروغ فرخزاد یک روز
صبح زود چشم از خواب ناز گشود و مژگان بلند خویش را مالید و قیچی به
دست گرفت و به بردین و مونتاژ فیلم پرداخت، می‌نویستند،
اگر جرئت دارند برخیزند و حرفا یا شان را همینجا بزنند.

نظرات و مصاحبه

گلستان در کتاب نوشتن با دوربین، با لحنی منتقدانه، نظراتی چالش بر انگیزرا در مورد احمد شاملو، جلال آل احمد، ناصر تقواي، پرویز ناتل خانلری و احسان طبری مطرح می‌کند.

همچنین در زمستان سال ۱۳۸۶ گفتگوی مفصل با شهروند امروز انجام داد و به اظهار نظرهای خود درباره چهره‌هایی چون احمد شاملو و جلال آل احمد ادامه داد؛ از جمله گفت:

«من اصلاً با شاملو آشنای نداشتم و اگر هم اختلاف نظر دارم به خاطر حرکت‌ها و حرف‌های بود که می‌کرد و می‌زد مثلاً آقای اعتمادزاده دن آرام را برداشته بود ترجمه کرده بود بعد آقای شاملو برمی‌دارد و این را بازنویسی می‌کند. آخر تو که نه انگلیسی می‌دانستی نه فرانسه و نه روسی می‌دانستی برداشته‌ای ترجمه این آدم را جلوی خودت گذاشته‌ای و بازنویسی می‌کنی؟ شاید آقای اعتمادزاده غلط ترجمه کرده باشد. اگر این طور باشد تو چه چیزی داری بگویی عین همین اتفاق برای 'گیل‌گمش' منشی‌زاده افتاد. آن فارسی که منشی‌زاده برای گیل‌گمش به کار برد فارسی فوق العاده و درجه اولی است. شاملو می‌گفت: این بد است و چون اصل آن را گیر نیاوردم آدم همین را بازنویسی کردم.»

گلستان در قسمت دیگری از حرف‌هایش در مورد جلال آل احمد می‌گوید:
«آل احمد سه سال می‌آمد و گزارش سالانه شرکت نفت را از من می‌گرفت تا به عنوان ترجمه خودش به فارسی جا بزند. او هم که انگلیسی نمی‌دانست می‌داد به سیمین که ترجمه کند و می‌آمد و پوش را می‌گرفت.»

همچنین در بهمن سال ۱۳۹۵ به مناسبت پنجاه‌مین سالگرد درگذشت فروغ فرخزاد در مصاحبه با روزنامه گاردین گفت:

«هیچ وقت او را من در غیر باروری ندیدم. همچنان خیلی دیگر را در غیر باروری دیدم. غیر باروری اما با ادعای باروری. ادعای کار کردن. خیلی از شعرهایی که گفته می‌شود همان وقت. شعر نبود. یک نظمی بود، شعریک معنی دیگر دارد. یک را یک قافیه می‌گذاشتند، ریتم می‌دادند می‌شد نظم. اما در دل نبود، روشنی فکر نبود. وقتی شما مثنوی را می‌خوانی، می‌بینید که تو انای این آدم برای درک و فهم خیلی بالاتر از تو انای منوچهری است مثلاً؛ ولی منوچهری ممکن است به شما زیبایی بیشتری بدهد؛ که می‌دهد هم؛ ولی خب شما هویت اینها را مشخص بکنید. دنبال هویت این حروفها بروید و نه دنبال قیافه اینها. حالا پنجاه‌مین سال مرگش است، فلان فلان فلان. آیا اشخاصی که حرفش را می‌فهمند، به اندازه کافی هستند؟ آیا اینها که می‌گویند ما می‌فهمیم

و این‌ها، قربان صدقه می‌روند برای او، آیا واقعاً حرفش را فهمیدند؟ مسئله این است...»

در پاییز ۱۳۸۹ در مصاحبه با رادیو دویچه وله در توصیف عادات ایرانیان در عزیز داشتن پس مرگ، طعنه‌هایی به تغییر دیدگاه رضا براهنی نسبت به فروغ فرخزاد می‌زند:

«نمونه آن در مجله فردوسی اتفاق افتاد که آقایی برای اینکه سیمین خوش بباید او را به عنوان معاون خودش قبول کند خود را یکه تاز انتقاد هنری کرده بود و در چندین شماره، فحش‌های عجیب و غریبی نسبت به فروغ می‌نوشت که آخرین آن، دوروز قبل از مرگ فروغ به چاپ رسیده بود. این مقاله پر از فحش روز پنجشنبه درآمد دوشنبه‌اش فروغ مرد و پنجشنبه بعدی همین آقا مقاله‌ای نوشه بود پر از تعریف از فروغ.

- مصاحبه گر: «آقای براهنی را می‌گویند؟»

- گلستان: نمی‌دانم؛ من اسم‌ها را فراموش کرده‌ام...»
در همان مصاحبه، گلستان درباره شجاع الدین شفا چنین می‌گوید:
از نگاه دیگران:

پرویز جاهد، در گفتگویی با علی میرزایی که به صورت ضمیمه در چاپ چهارم کتاب نوشتن با دوربین آمده، درباره‌وى می‌نویسد:
«آقای گلستان در برخورد اولی که داشتم خیلی خوب رفتار کردند. گرچه رفتارشان خشک و رسمی بود. خیلی محترمانه و مهمان نوازانه برخورد کرد. خیلی تحول گرفت به اصطلاح... ایشان آدم بسیار مهربانی است. خیلی ضمیمی است. خیلی دوست داشتنی است. حتی زحمت می‌کشد ناهار درست می‌کرد. من حاضر نبودم که ایشان این کار را بکند. ولی وقت می‌گذاشت و آشپزی هم می‌کرد....»

نتیجه گیری:

گلستان مورد ستایش روزنامه‌نگاران بوده است و تلاش شده از او شخصیت بالاتر از فهم عامه ساخته شود. در این مورد، حسن صلح‌جو به مناسبت

صدسالگی در سختی‌های زندگی او نوشت: «سخت است که در عین زندگی مشترک داشتن، با فروغ فرخزاد باشی و فروغ تصادف کند و جان بدهد و جماعت به وراجی رو بیاورند و تو همین‌طوری هدف به جاده بزنی و تا کاشان برانی بی هیچ کلامی.»

مراجع و مأخذ:

- (۱) گلستان، ابراهیم. (۱۳۸۷). تارو پود. تهران: انتشارات نیلوفر.
- (۲) گلستان، ابراهیم. (۱۳۷۹). غروب یک روز طولانی. تهران: انتشارات نگاه.
- (۳) گلستان، ابراهیم. (۱۳۷۳). دریچه. تهران: انتشارات نگاه.
- (۴) گلستان، ابراهیم. (۱۳۶۹). هزار دستان. تهران: انتشارات نگاه.
- (۵) گلستان، ابراهیم. (۱۳۶۵). خانه‌ای برای تعطیلات. تهران: انتشارات نگاه.

مراجع فرعی: (مقالات)

- (۱) یاحقی، دکتر محمد جعفر. (۱۳۸۵) جویبار لحظه‌های ادبیات معاصر، تهران، انتشارات فردوسی.
- (۱) حسینی، حسن. (۱۳۹۹). «ابراهیم گلستان، زندگی و آثار». مجله سینمایی فیلم. شماره ۵۹۰
- (۲) فرهادی، رضا. (۱۳۹۸). «ابراهیم گلستان، نویسنده و کارگردان ماندگار». مجله فرهنگی اندیشه پویا. شماره ۱۸۰.
- (۳) کیانی، مسعود. (۱۳۹۷). «ابراهیم گلستان، یک عمر جستجوی آزادی». مجله سینمایی دنیای تصویر. شماره ۴۹۱.

وبسایت‌ها

- (۱) سایت بنیاد سینمایی فارابی. (۱۳۹۸). «ابراهیم گلستان». [اینترنت].
- (۲) سایت انجمن سینمای جوانان ایران. (۱۳۹۷). «ابراهیم گلستان». [اینترنت].
- (۳) سایت خانه سینما. (۱۳۹۶). «ابراهیم گلستان». [اینترنت].